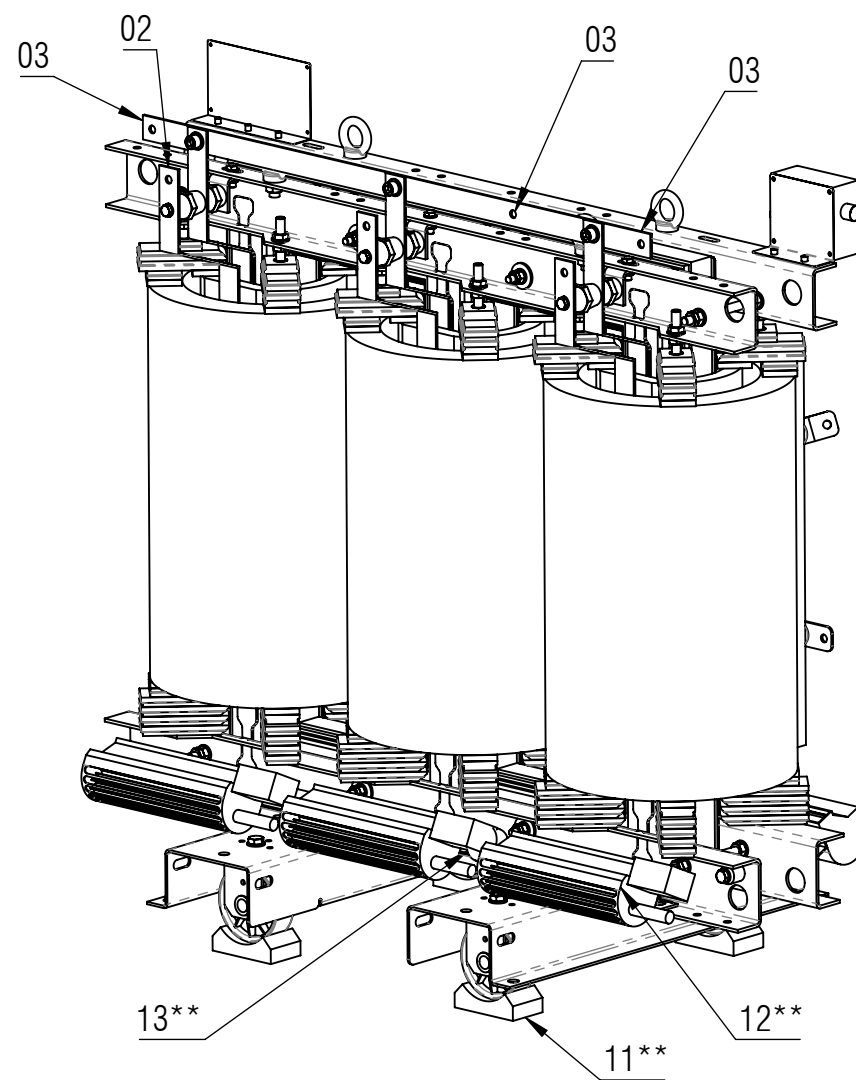

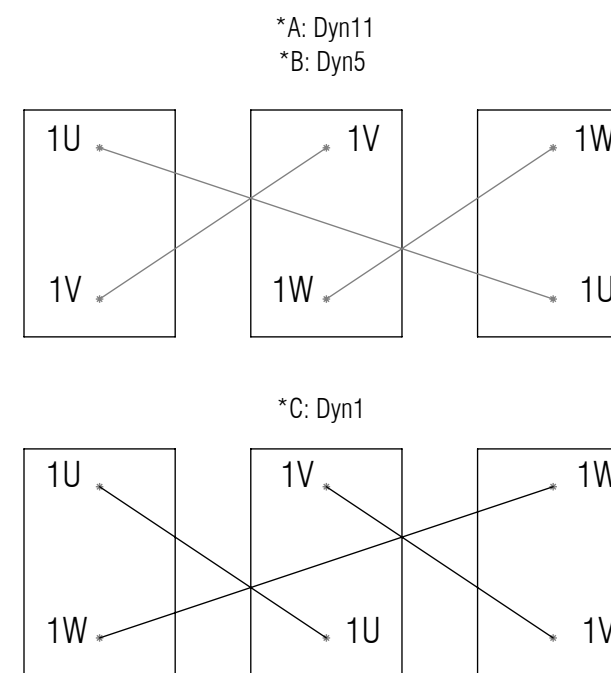


HV SIDE



LV SIDE

Ref.	RATED VOLTAGE RATIO	
HC4AIAGB*	20000 ± 2 x 2.5% / 400	920
HC4AIAGP*	20000 ± 2 x 2.5% / 410	920
HC4AIAGD*	20000 ± 2 x 2.5% / 420	920
HC4AIAWB*	21000 ± 2 x 2.5% / 400	950
HC4AIAWD*	21000 ± 2 x 2.5% / 420	940
HC4AIAKB*	22000 ± 2 x 2.5% / 400	950
HC4AIAKD*	22000 ± 2 x 2.5% / 420	940
HC4AIAHB*	23000 ± 2 x 2.5% / 400	950



ITEM	DESCRIZIONE (IT)	DESCRIPTION (EN)	DESCRIPTION (FR)	BESCHREIBUNG (DE)	DESCRIPCION (ES)	DESCRIPTION (PL)
01	TERMINALI MT ALLUMINIO (1U-1V-1W)	HV TERMINALS ALUMINIUM (1U-1V-1W)	BORNES MT ALUMINIUM (1U-1V-1W)	OS ANSCHLÜSSE ALUMINIUM (1U-1V-1W)	TERMINALES MT ALUMINIO (1U-1V-1W)	ZACISKI SN ALUMINIOWE (1U-1V-1W)
02	TERMINALI BT ALLUMINIO (2U-2V-2W)	LV TERMINALS ALUMINIUM (2U-2V-2W)	BORNES BT ALUMINIUM (2U-2V-2W)	US ANSCHLÜSSE ALUMINIUM (2U-2V-2W)	TERMINALES BT ALUMINIO (2U-2V-2W)	ZACISKI NN ALUMINIOWE (2U-2V-2W)
03	TERMINALI DI NEUTRO BT (2N)	LV NEUTRAL POINT TERMINALS (2N)	BORNES DE NEUTRE BT (2N)	US ANSCHLUSS NEUTRALLEITER (2N)	TERMINALES DE NEUTRO BT (2N)	ZACISK NN NEUTRALNY (2N)
04	TARGA DATI NOMINALI	RATING PLATE	PLAQUE SIGNALÉTIQUE	LEISTUNGSSCHILD	PLACA DE CARACTERÍSTICAS	TABLICZKA ZNAMIONOWA
05	CASSETTA AUSILIARI SONDE	AUXILIARY CIRCUIT BOX	BOÎTE AUXILIAIRES	ANSCHLUSSKASTEN TEMPERATURFÜHLER	CAJA AUXILIAR	SKRZYŃKA Z ZACISKAMI CZUJNIKÓW TEMP.
06	ANELLI DI SOLLEVAMENTO	LIFTING EYES	ANNEAUX DE LEVAGE	HEBEÖSEN	GANCHOS DE ELEVACIÓN	UCHWYTY DO PODNOSZENIA
07	PRESE DI REGOLAZIONE TENSIONE A VUOTO	OFF-CIRCUIT VOLTAGE REGULATION	BORNIER DE COMMUTATION	SCHALTASCHEN	CAJA DE REGULACIÓN TENSIONES EN VACIO	ZWORY REGULACJI NAPIĘCIA
08	RUOTE ORIENTABILI	BI-DIRECTIONAL WHEELS	ROUES ORIENTABLES	TRANSPORTROLLEN	RODILLAS DE RADAMIENTO BI-DIRECCIONAL	KÓŁKA DWUKIERUNKOWE
09	TERMINALI DI TERRA M12	EARTHING TERMINALS M12	BORNE DE TERRE M12	ERDUNGSANSCHLÜSSE M12	BORNE DE TIERRA M12	ZACISK DO UZIEMIENIA M12
10	FORI DI TRAINO	PULLING HOLES	TROUS POUR TRACTION	ZUGÖSEN	ORIFICIOS PARA ARRASTRE	OTWORY TRANSPORTOWE
11**	SUPPORTI ANTIVIBRANTI	ANTIVIBRATION PADS	ANTIVIBRATOIRES	SCHWINGUNGSDÄMPFER	AMORTIGUADORES	PODKŁADKI ANTYWIBRACYJNE
12**	SISTEMA DI VENTILAZIONE	COOLING FANS	VENTILATEURS	QUERSTROMLÜFTER	VENTILADORES	ZESTAW WENTYLATORÓW
13**	CASSETTA AUSILIARI VENTILATORI	AUXILIARY CIRCUIT BOX FANS	BOÎTE AUXILIAIRES POUR VENTILATEURS	ANSCHLUSSKASTEN QUERSTROMLÜFTER	CAJA AUXILIAR PARA VENTILADORES	SKRZYŃKA Z ZACISKAMI WENTYLATORÓW

\*\* => OPTIONAL

		03			
		02			
		01			
		00	Emissione / Issue	30/11/2020	Campitelli Fantozzi
Massa in kg A3 Dim. in mm	Scala 1:12	Rev	Modifica / Modification	Data / Date	Dis. / Drawn
		Riproduzione vietata. Tutti i diritti sono riservati./ All rights reserved.			
		Contr. / Checked			



bticino

A Group Brand



bticino Spa

Via Enzo Ferrari, 64020

Castellalto (TE) - Italy

Tipo Disegno / Drawing Type

INGOMBRO / OUTLINE DIMENSIONS

ENCOMBREMENT / ABMESSUNGEN

PLANO GENERAL / WYMIARY

Ref.

Potenza Rating

Tensioni Voltages

IP00

160

(V)



IP RAL

Freq.

50

(Hz)

Gruppo Group

Numero Disegno / Drawing N°

IN\_HC4AIA

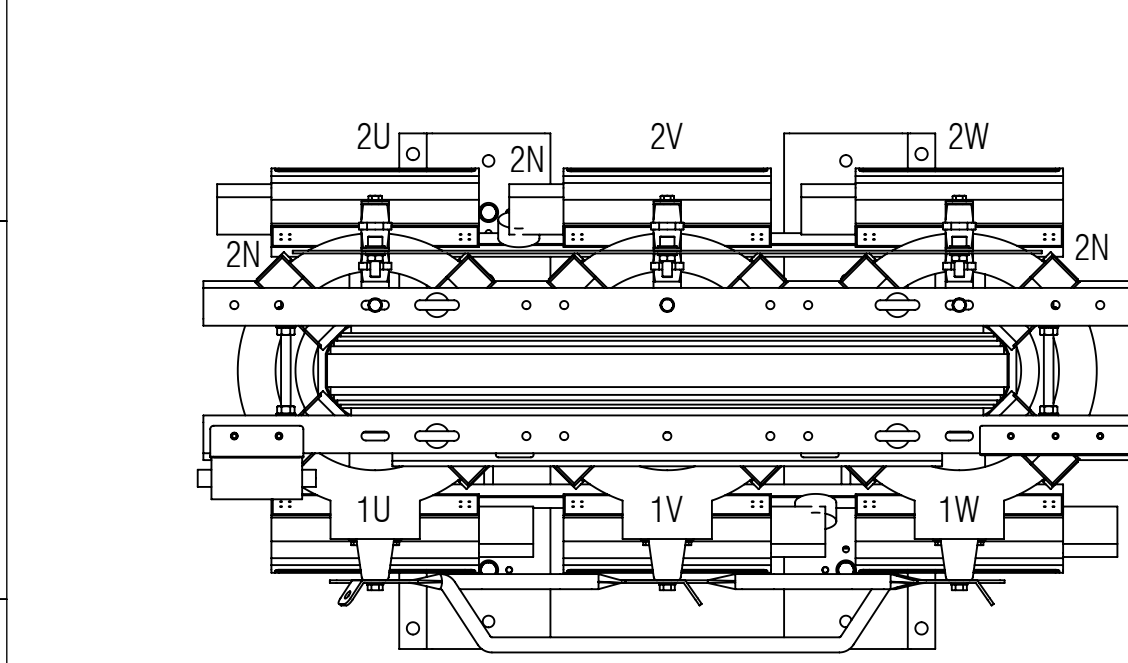
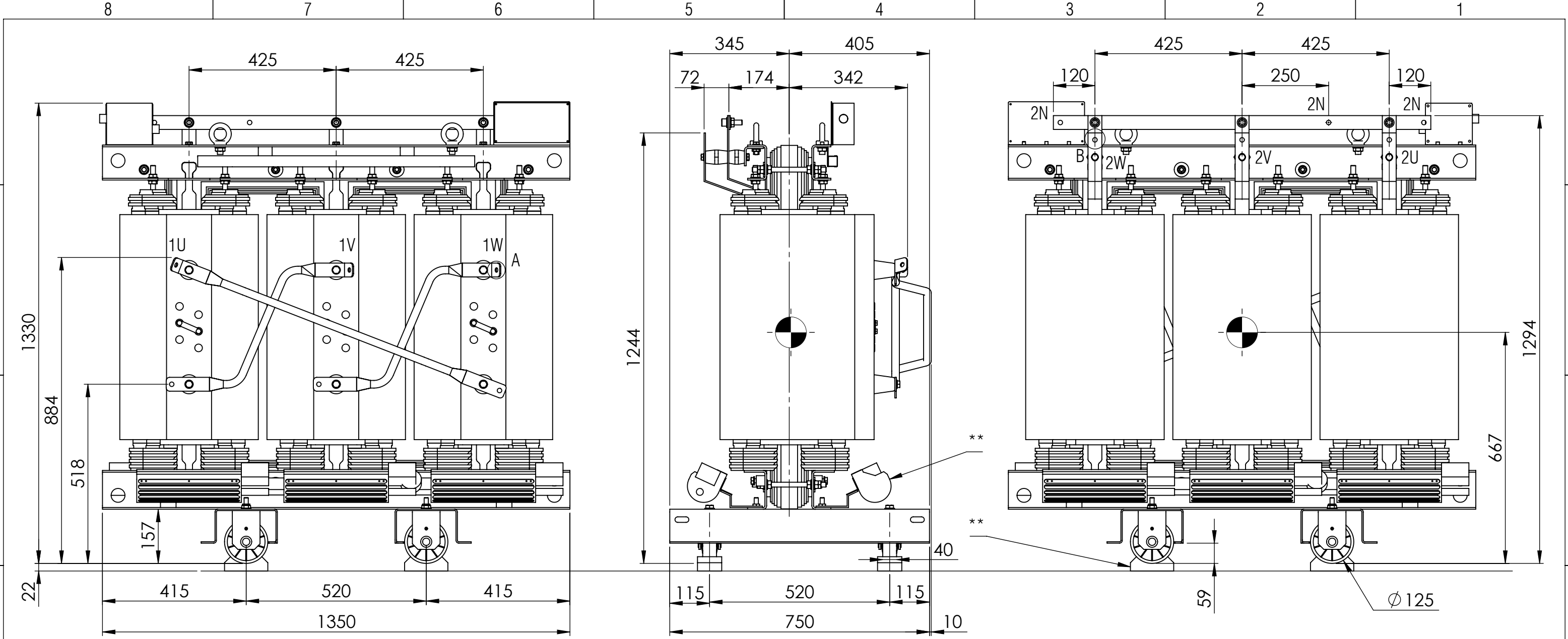
GENERAL TOLERANCES + / - 20mm

Foglio/Sheet

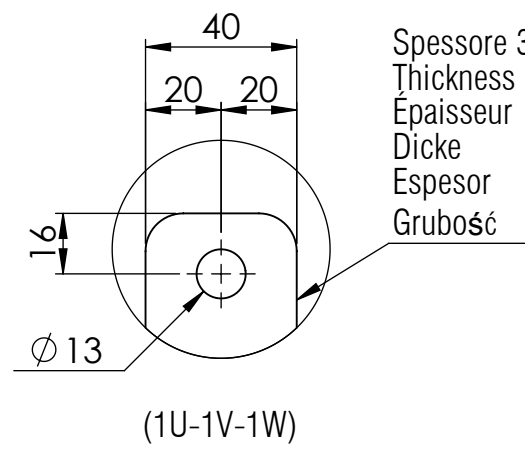
1

di/of

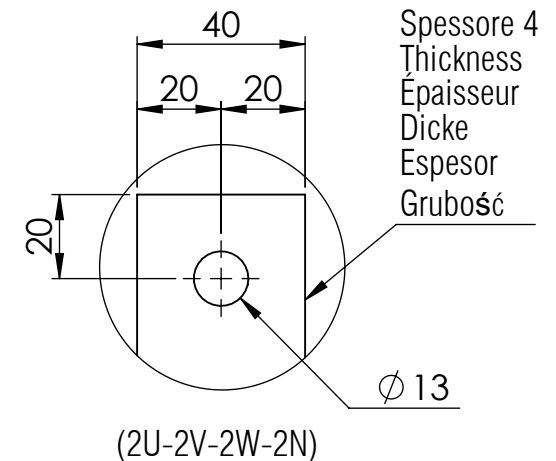
4



Dettaglio / Detail / Détail / Detail / Detalle / Szczegół A  
Terminali MT / HV Terminals / Bornes HT /  
OS Anschlüsse / Terminales MT / Zaciski SN

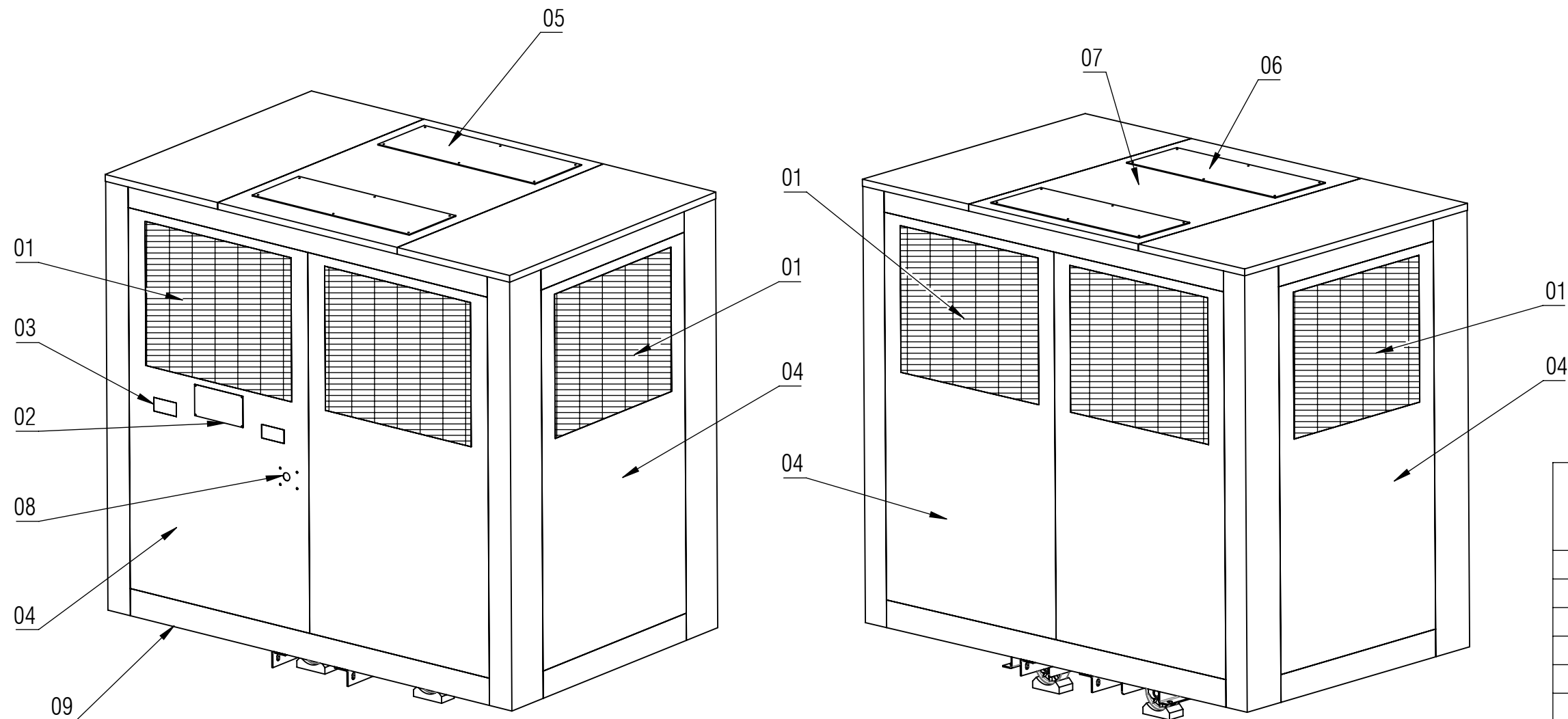


Dettaglio / Detail / Détail / Detail / Detalle / Szczegół B  
Terminali BT / LV Terminals / Bornes BT /  
US Anschlüsse / Terminales BT / Zaciski NN




\*\* => OPTIONAL


	03						Bticino Spa Via Enzo Ferrari, 64020 Castellalto (TE) - Italy	Tipo Disegno / Drawing Type  INGOMBRO / OUTLINE DIMENSIONS ENCOMBREMENT / ABMESSUNGEN PLANO GENERAL / WYMIARY	Ref.	IP00		IP RAL	Numero Disegno / Drawing N°  IN_HC4AIA	Foglio/Sheet 2	
	02														
	01														
	00	Emissione / Issue	30/11/2020	Campitelli	Fantozzi										
Massa in kg A3 Dim. in mm	Scala 1:11	Rev	Modifica / Modification	Data / Date	Dis. / Drawn	Contr. / Checked			Potenza Rating	160	(kVA)	Freq. 50	(Hz)	di/of 4	



HV SIDE

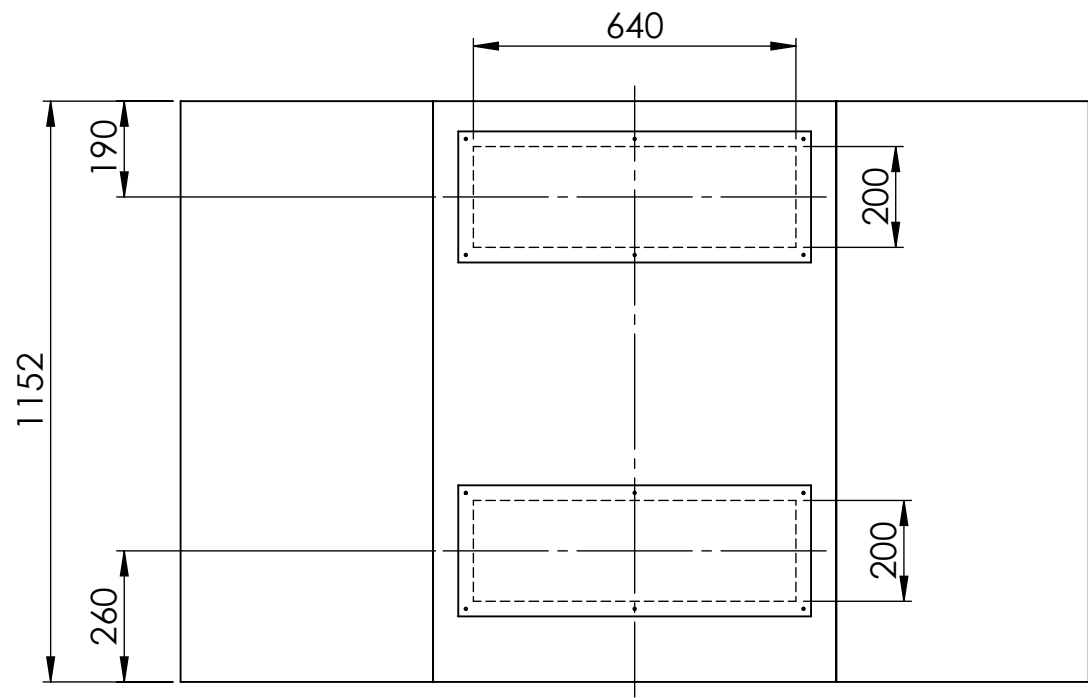
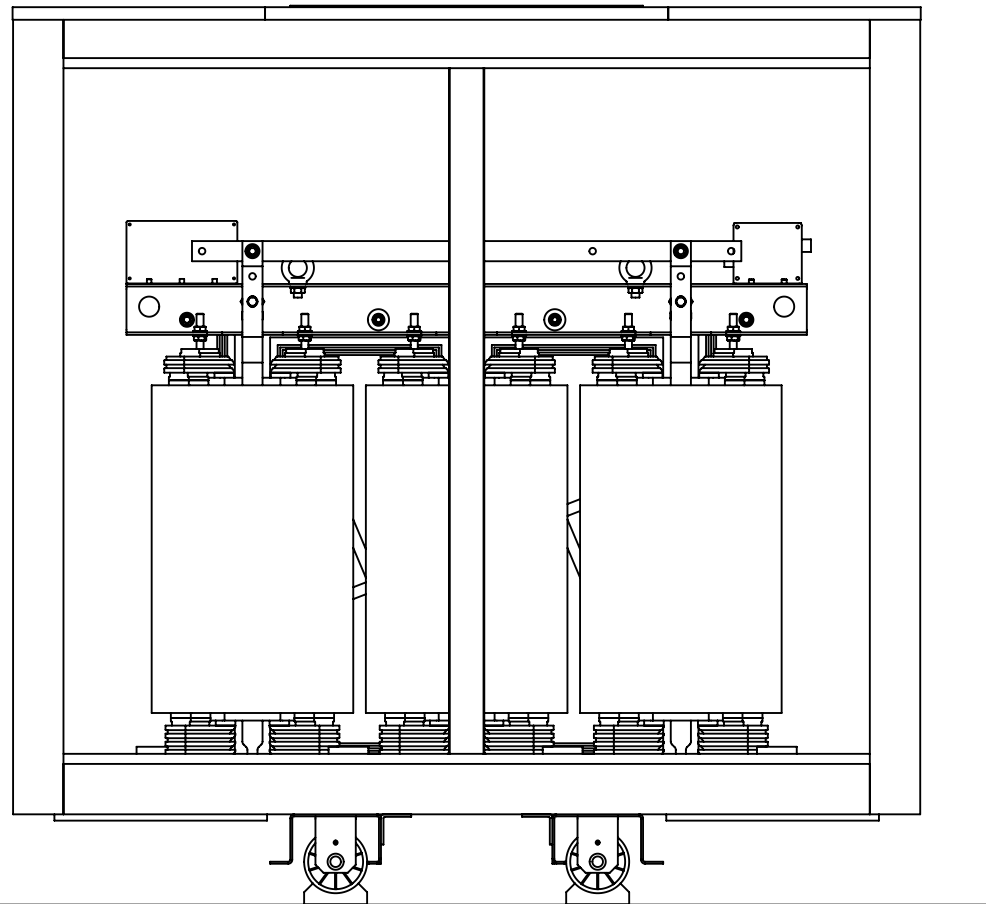
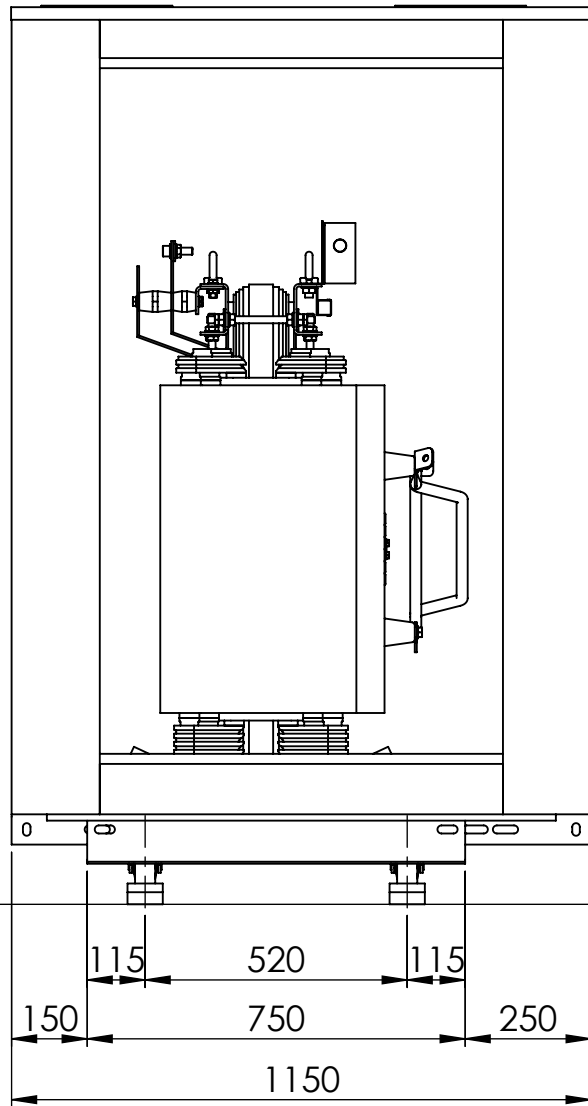
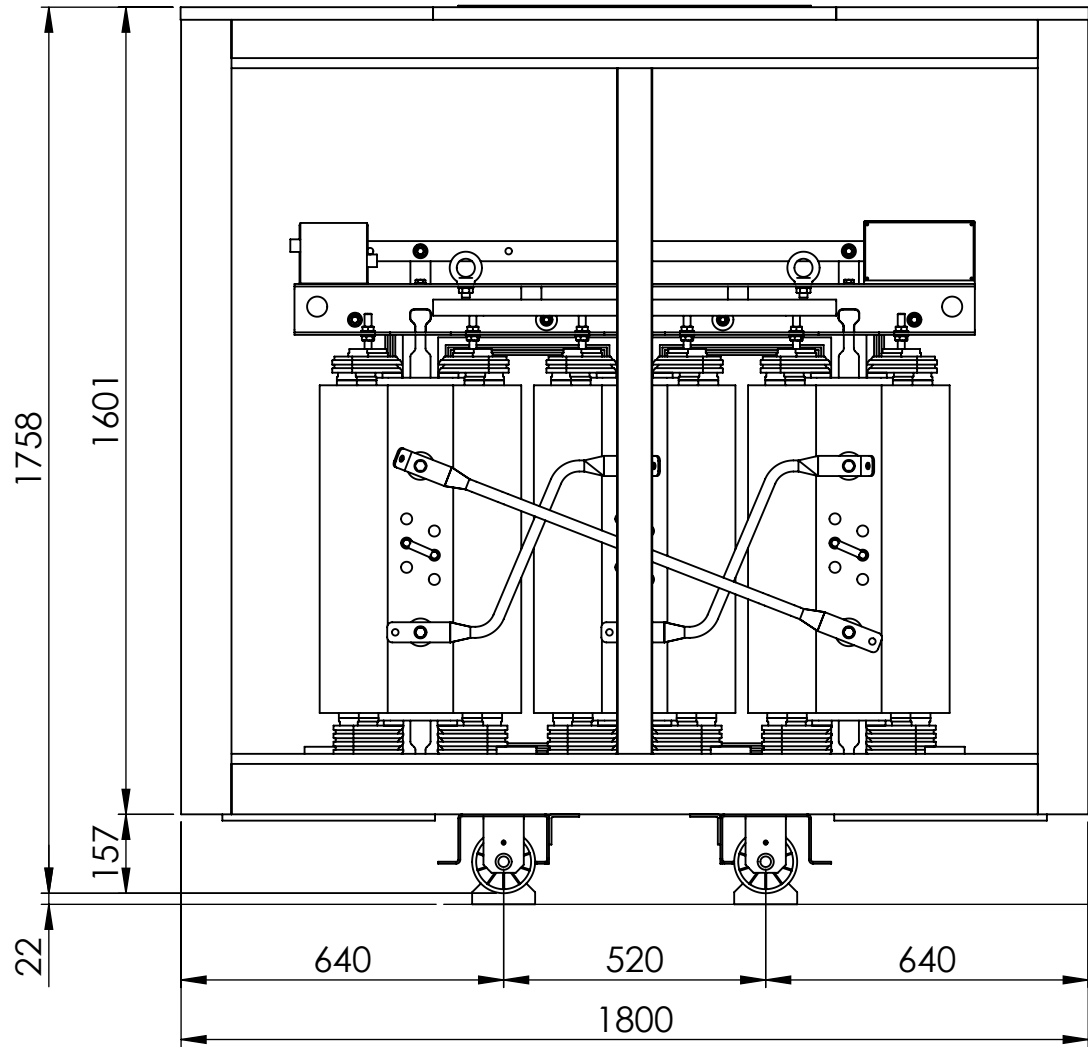
LV SIDE

Ref.	RATED VOLTAGE RATIO	 IP31/23
HC4AIAGB*	20000 ± 2 x 2.5% / 400	1080/1090
HC4AIAGP*	20000 ± 2 x 2.5% / 410	1080/1090
HC4AIAGD*	20000 ± 2 x 2.5% / 420	1080/1090
HC4AIAWB*	21000 ± 2 x 2.5% / 400	1110/1120
HC4AIAWD*	21000 ± 2 x 2.5% / 420	1100/1110
HC4AIAKB*	22000 ± 2 x 2.5% / 400	1110/1120
HC4AIAKD*	22000 ± 2 x 2.5% / 420	1100/1110
HC4AIAHB*	23000 ± 2 x 2.5% / 400	1110/1120

Ref.	IP	RAL	
BX31H1	31	7035	160
BX23H1	23	7035	170

ITEM	DESCRIZIONE (IT)	DESCRIPTION (EN)	DESCRIPTION (FR)	BESCHREIBUNG (DE)	DESCRIPCION (ES)	DESCRIPTION (PL)
01	GRIGLIE D'AREAZIONE	AIR GRATE	GRILLE D'AERATION	BELÜFTUNGSKIEMEN	REJILLA DE VENTILACIÓN	KRATKA WENTYLACYJNA
02	TARGA DATI NOMINALI	RATING PLATE	PLAQUE SIGNALÉTIQUE	LEISTUNGSSCHILD	PLACA DE CARACTERÍSTICAS	TABLICZKA ZNAMIONOWA
03	MANIGLIE PER RIMOZIONE PANNELLO	HANDLE FOR REMOVAL PANEL	POIGNEES SUR LES PANNEAUX	HANDGRIFFE FÜR ABNEHMBARE ABDECKUNGEN	MANILLAS PARA APERTURA DEL PANEL	UCHWYTY DO DEMONTAŻU PANELU
04	PANNELLI ASPORTABILI	REMOVABLE PANELS	PANNEAUX AMOVIBLES	ABNEHMBARE ABDECKUNGEN	PANELES EXTRAIBLES	PANEL ZDEJMOWANY
05	PIASTRA AMAGNETICA PER INGRESSO CAVI BT	NO MAGNETIC PLATE FOR LV CABLE	PLAQUE AMAGNÉTIQUE POUR ENTRÉE DES CÂBLES BT	US KABELEINGANGSFLANSCH	PLACA NO MAGNETICA PARA ENTRADA DE CABLES BT	NIEMAGNETYCZNY PRZEPUST DLA KABLI NN
06	PIASTRA AMAGNETICA PER INGRESSO CAVI MT	NO MAGNETIC PLATE FOR HV CABLE ENTRY	PLAQUE AMAGNÉTIQUE POUR ENTRÉE DES CÂBLES HT	OS KABELEINGANGSFLANSCH	PLACA NO MAGNATICA PARA ENTRADA DE CABLES MT	NIEMAGNETYCZNY PRZEPUST DLA KABLI SN
07	APERTURA PER SOLLEVAMENTO TRAF0 + BOX	LIFTING OPENING TRANSF. + ENCLOSURE	OUVERTURE POUR LEVAGE DU TRANSF. + ENVELOPPE	HEBEVORRICHTUNG FÜR TRAF0 + GEHÄUSE	ABERTURA PARA ELEVACIÓN TRAF0+BOX	ZDEJMOWANA POKRYWA W CELU PODNOSZENIA TRAF0 I OBUDOWY
08	PREDISPOSIZIONE PER SERRATURA AREL	AREL LOCK PREDISPOSITION	PRÉDISPOSITION VERROUILLAGE AREL	VORBEREITUNG FÜR AREL-SCHLOSS	PREDISPOSICIÓN BLOQUEAR AREL	PRZYGOTOWANE MIEJSCE NA ZAMEK
09	FONDO IP20	BOTTOM STEEL PLATE IP20	FONDS IP20	STAHLGITTERBODEN IP20	FONDO IP20	DOLNY PANEL STAŁOWA IP20

				03					 Bticino Spa Via Enzo Ferrari, 64020 Castellalto (TE) - Italy	Tipo Disegno / Drawing Type  INGOMBRO / OUTLINE DIMENSIONS ENCOMBREMENT / ABMESSUNGEN PLANO GENERAL / WYMIARY	Ref.	IP00	 IP RAL	 RAL	Numero Disegno / Drawing N°	Foglio/Sheet			
01													Potenza Rating	160	(kVA)	Freq.	50 (Hz)	IN_HC4AIA	3
00	Emissione / Issue		30/11/2020	Campitelli	Fantozzi								Tensioni Voltages		(V)	Gruppo Group		di/of	4
Massa in kg A3 Dim. in mm	Scala 1:18	Rev	Modifica / Modification	Data / Date	Dis. / Drawn	Contr. / Checked	Riproduzione vietata. Tutti i diritti sono riservati./ All rights reserved.					GENERAL TOLERANCES + / - 20mm							
		 																	





		03				
		02				
		01				
		00	Emissione / Issue	30/11/2020	Campitelli	Fantozzi
Massa in kg A3 Dim. in mm	Scala 1:15	Rev	Modifica / Modification	Data / Date	Dis. / Drawn	Contr. / Checked
		Riproduzione vietata. Tutti i diritti sono riservati./ All rights reserved.				

Bticino Spa  
Via Enzo Ferrari, 64020  
Castellalto (TE) - Italy

A Group Brand

Tipo Disegno / Drawing Type  
INGOMBRO / OUTLINE DIMENSIONS  
ENCOMBREMENT / ABMESSUNGEN  
PLANO GENERAL / WYMIARY

Ref.	IP00		IP RAL		Numero Disegno / Drawing N°  <b>IN_HC4AIA</b>	Foglio/Sheet 4
Potenza Rating	160	(kVA)	Freq.	50 (Hz)		di/of 4
Tensioni Voltages		(V)	Gruppo Group			GENERAL TOLERANCES + / - 20mm